

「飛將軍」猿臂善射 孤身單騎懾匈奴

文山字水

詩文中常見許多歷史人物，其際遇引得多詩人同病相憐，故而成為典故。如「馮唐易老，李廣難封」中的馮唐與李廣，前者是老來難以得志的代表，後者則更加複雜。今天就與大家分享與李廣有關的詩文，從中回看「飛將軍」跌宕起伏的一生。

漢朝名將李廣，先祖乃秦朝名將李信，李廣可謂名副其實的將門之後，一生與匈奴大小七十餘戰，歷四十餘年，殺敵無數，令匈奴人聞風喪膽，稱之為「飛將軍」。

有關李廣的傳說有很多，據《史記·李將軍列傳》說，李廣身高過人，神力無窮，猿臂善射。他愛惜士卒，深得士兵的愛戴。他亦為人廉潔，得賞賜即分予麾下，平日與士卒共飲食，到其去世時家無餘財。

李廣猿臂善射，就有傳說他能箭射入石中，唐代詩人盧綸曾有《塞下曲》一詩記曰：

林暗草驚風，將軍夜引弓。

平明尋白羽，沒在石棱中。

這傳說並非虛編杜撰出來的，《史記·李將軍列傳》也有所印證，原文是：「廣出獵，見草中石，以為虎而射之。中石沒鏃，視之，石也。」可見詩歌也有其根據之處。

另外，王昌齡又在《出塞》一詩中寫道：

秦時明月漢時關，萬里長征人未還。
但使龍城飛將在，不教胡馬渡陰山。

這詩顯淺，更容易受後世人記憶、尊崇和引用。只可惜終其一生，也未曾被封過侯，他於武帝元狩四年去世時，也僅「受祿二千石」而已。難怪在《滕王閣序》中也有「馮唐易老，李廣難封」的感慨。

「李廣難封」引詩人共情

李廣善射善戰亦非浪得虛名。武帝元光六年左右，李廣領兵出雁門關攻擊匈奴。可惜孤軍作戰，被匈奴包圍至全軍覆沒，李廣受傷被俘。匈奴人見他受了重傷，不能騎馬，遂於兩隻馬之間拉設一繩網，讓他臥於網中。

李廣佯作將死，行了十多里後，乘匈奴人防備不嚴，發覺身旁有一匈奴少年所騎的是快馬，乃騰躍而起推倒胡兒，取其弓、奪其馬，回頭就走。

匈奴兵發覺後，數百騎追上來，反被李廣用箭射殺十多人，令他們不敢太過逼近。到李廣的箭用盡，又怎麼辦呢？李廣當發覺匈奴兵逼近時，就回身佯作拉弓放箭，嚇得追兵拉馬一滯，李廣又乘機逃遠。可見李廣在匈奴人心目中，威名甚大，令匈奴畏懼，李廣遂成功逃回漢軍中。

宋代偉大的愛國詩人辛棄疾，就把這一段事跡



◆ 甘肅省天水市漢將軍府中的李廣銅像。

網上圖片

寫成《卜算子·千古李將軍》，一方面是為李廣抱不平，另一方面也為自己的身世遭遇作出申訴：

千古李將軍，奪得胡兒馬。李蔡為人在下中，卻是封侯者。

芸草去陳根，芻竹添新瓦。萬一朝廷舉力田，捨我其誰也？

詞中提及的李蔡，是李廣的堂弟，他在景帝時

曾官至郡守，武帝時曾隨大將軍衛青出擊匈奴，有功封樂安侯，後更做到丞相。反觀李廣，他也隨大將軍衛青出擊匈奴，並自願請作先鋒。但武帝密函衛青，說李廣犯了霉運，不能交予先鋒重任。衛青遂安排他作後隊，支援東路。不幸的是，李廣在沙漠中迷路，錯過了會戰時機。戰後，衛青以李廣延誤戰機罪要審問他。李廣不願受審之辱，憤而自殺，享年六十餘歲。

◆ 兩亭(退休中學中文科教師，從事教育工作四十年)

溫庭筠累年不第 是因檢舉「偷詩賊」？

文自由戲

晚唐最著名的詩人，除「小李杜」之外就要數「溫韋」了。李商隱、杜牧的成就自不必多言，溫庭筠和韋莊也是各領風騷。而且溫庭筠和李商隱由於詩詞風格存在相似之處，文學史上並稱為「溫李」。

相比其他詩人，溫庭筠的詩作內容似乎要單薄一些，多寫女兒閨情。如「小山重疊金明滅，鬢雲欲度香腮雪」（《菩薩蠻》），雖有些人認為有艷俗之嫌，但是他對於技巧的運用卻是成熟的。比如，他的贈別詩之一《贈少年》則悲涼中透着豪氣，和他以往的詩詞相比可謂別有洞天。

江海相逢客恨多，秋風葉下洞庭波。

酒耐別離淮陰市，月照高樓一曲歌。

古人的贈別詩往往充滿悲涼之感，除了離愁別緒之外，甚至還會有身世飄零之感。這首贈別詩也不例外，雖然離情別緒讓這首詩充滿悲涼，但是其中也有豪情之語。

詩人主要寫出和一個少年短暫相聚而又不得不分離的場景。兩人於江海相逢，喜悅之後隨即面臨分別，以致詩人有「客恨多」之感。同時結合詩人的人生經歷，終生不仕的背後難免江湖漂泊，所以更有懷才不遇之感的抒發。

放浪形骸的落魄才子

南唐後主李煜之死，標誌着文學史上五代詞的落幕。而在李煜死前大約100年，浪蕩才子溫庭筠早就走完了他的一生。我們至今無法確知溫庭筠死於哪一年，只能推斷他應該死在唐末王仙芝、黃巢起義爆發之前。未能看到摧枯拉朽的民變如何重創那個曾經輝煌的朝代，但溫庭筠也切實經歷和感受了一個時代的江河日下。

溫庭筠生在沒落貴族家庭，自幼才華洋溢。唐宣中大中年間進京應試，京師人士爭相與之結交。

士子間流傳關於他的很多八卦，說溫大才子有一種本領，應

試時根本不用打草稿，把手籠到袖子裏，伏在几上信口吟誦，便能作完八韻的詩賦；又說他一叉手即成一韻，八叉手即能完篇；還說他常在考場上代人答題。然而諷刺的是，他自己科舉卻「累年不第」。

原因究竟是什麼呢？根據史書記載，溫庭筠到京城後，「士行塵雜，不修邊幅，能逐弦吹之音，為側艷之詞。公卿無賴子弟……相與蒲飲，酣醉終日，由是累年不第。」他經常跟京城的貴族子弟放浪形骸、唱歌喝酒，當權者自然對這樣整日貪玩的人不屑一顧。而其中說到他所寫是「為側艷之詞」，這些詞作在當時被視為不入流乃至下流的。然而溫庭筠在現實中的挫折，正是他死後成名的資本。

溫庭筠起初受到宰相令狐綯的欣賞，但令狐綯又怎會無條件的善待當時被人冷落的溫庭筠？他的意圖很明顯，就是利用溫庭筠的才氣向皇帝邀寵。據說唐宣宗很喜歡《菩薩蠻》的曲子，於是令狐綯便拿了溫庭筠所作的《菩薩蠻》詞20首獻給了唐宣宗，更謊稱是出自自己之手，同時告誡溫庭筠不能向任何人透露此事。

不過，有才的文人身上難免有刺。試問溫庭筠怎能忍受自己最滿意的作品被他人盜用？於是令狐綯剽竊的事很快便傳滿整個京城，弄得堂堂宰相無地自容。如果溫庭筠當年能咽下那一口氣。或許他還能在令狐綯的庇護下享受榮華富貴。但他最終選擇的不是現實的安穩，而是一股傲氣得以抒發。當然他這個選擇的結果就是被令狐綯疏遠，此後生活困頓，流落而終。

溫庭筠不僅因為其作品被視作不入流而喪失中舉機會，更令人覺得悲摧的是，這名恃才傲物的落魄才子，也因為為人太耿直，最終喪失了人生的轉機。在他死後六十年，後蜀出了一本暢銷書籍《花間集》，開卷便是溫庭筠詞66首，他由此被奉為中國詞史上第一個流派「花間詞派」的鼻祖，影響深遠。

◆ 蕭澄（資深中學中文、中國歷史科老師，香港歷史文化研究會理事。教學經驗豐富，曾出版多本暢銷中文、中國歷史參考書。）

一蓑煙雨

「不學無術」任宰相

半部《論語》治天下

《三字經》中有幾句：「趙中令，讀魯論；彼既仕，學且勤。」所說的「趙中令」是指宋朝初年的宰相趙普。他「讀魯論」，就是讀記錄孔子言行的《論語》了。

趙普原籍幽州薊城，隨父遷至洛陽，後周時曾在軍中任小吏。由於工作勤快，人又伶俐，早已深得上司趙匡胤的賞識，很快已升為歸德軍節度使掌書記，擔任趙匡胤的幕僚。而趙普跟趙匡胤、趙光義私交甚篤，經常圍爐煮酒，暢談論事。趙普隨趙匡胤南征北戰，到趙匡胤登基為帝時，他也成為一人之下萬人之上的宰相。

當日太祖趙匡胤身為後周禁軍統帥殿前都點檢，憑着陳橋兵變「黃袍加身」。宋朝開基立國後更強調「重文輕武」，希望透過文化風氣，減輕過去百年來勇武犯禁、強奪殺戮之風。所以，十分重視文教的成效。

遭宋太祖批評 勤學苦讀

趙普雖身為重臣，但並非科舉出身。他少年失學，讀書不多。加上平素不善言辭，有時會被誤會為不學無術。在宋初文人治國的局面下，任用文人對他的地位十分不利。所以有時宋太祖私底下叫趙普多讀點書，甚至嚴厲批評過他。

趙普也知讀書的重要，於是開始努力地多學習一些儒家典籍。他閱讀記錄孔子言行的《論語》，其中提倡「修身、齊家、治國、平天下」，對當時形勢最有效，趙普就把這部經書放在臥室，下朝回來就關上房門用心誦讀，所以有上述《三字經》中之句。即使小吏出身，也要勤學，才能上進；就算做到中書令了，也要勤學，趙普也成了後世儒生力學上進的榜樣。

組織編纂《太平御覽》

到太宗趙光義即位，同樣重視文治。他組織起當時一批著名學者，編纂了一部規模宏大的分類百科全書——《太平總類》，全書上千卷，共收集輯錄了1,600多種的古籍的重要內容。

太宗以身作則，規定自己每天至少要看三卷，因此將此書改名為《太平御覽》。他還經常對左右的人說：「每次打開書本，總會有好處的。」成語中「開卷有益」，就是由此而來。

太平興國二年，被貶外放河陽的趙普因提出「金匱之盟」，讓趙光義有「兄終弟及」之根據繼位，有功而被太宗趙光義召回，並升任太子太保。太平興國六年封梁國公，再擔任宰相。

此時他已修業有得，相當自信。他對太宗說：「臣實不知書，但能讀《論語》，佐太祖定天下，才用得半部，尚有一半，可以輔陛下。」遂有「半部《論語》治天下」的佳話。這句話說明了儒家典籍的重要性，只要讀過了就能從中得到益處，可以學到治國安邦的方法。不要拘泥於「一部」「半部」在數量上何有意義，這就如「三思」不是思考三次，而是反覆推敲一樣。

趙普從一小吏做起，三度拜相，他於洛陽病逝後，太宗賜號「保運推忠效順功臣」，配享太祖廟庭。他的作風在後世雖有爭議，卻也靠勵志的仕途贏得許多儒士的欣賞和支持。

◆ 任平生（資深中學中文科教師，多年深耕於教育工作）



◆ 《山雪夜訪普圖》 網上圖片

休版啟事

因應學校暑假，香港《文匯報》教育版各版面將由明天（7月12日）起休版，至9月2日（星期一）復刊，敬希垂注。

呂洞賓號稱「三仙」 賦詩舞劍醉岳陽

文苑英華

前陣子有套內地電視劇非常火，連帶它的小說也再次火熱起來。小說主角有個姐夫，書中的設定他就是「呂洞玄轉世」，風流儒雅，能在千里之外飛劍取人頭顱，而且還是武當山道長。我看看着着就覺得他眼熟，疑心這個角色的原型就是八仙之一的呂洞賓。

有關呂洞賓生平的記載很多，但諸多事跡孰真孰假，沒有一個定論。其中，大致認為他姓呂，名岩，字洞賓，道號純陽子，自稱回道人。河東蒲州河中府（今山西芮城永樂鎮）人，八仙之一，和鍾離權（正陽子）同被稱為道教全真派祖師。至於生卒年，目前也沒有確鑿說法，大抵就是唐末進士、五代宋初的道士。

呂洞賓是「守谷之客」

有關呂洞賓之所以字洞賓，稱「回道人」是有原因的。這個回字，據北宋劉斧所說，「生於江口，長於山口」，兩個口字疊加起來就是呂字。而呂洞賓是「守谷之客」，「谷者，洞也，客者，賓也」，所以字曰洞賓（北宋劉斧輯《青瑣高議》卷八《呂先生記》）。

《宋史·陳搏傳》傳末曾經提到呂洞賓，指他是「關西逸人」，也即今函谷關或潼關以西地區的隱士。並且，指「呂洞賓有劍術，百餘歲而童顏，步履輕疾，頃刻數百里，世以為神仙」，這也是後世描述呂洞賓精於劍術的源頭。

呂洞賓劍術之精妙，南宋吳曾也有所記錄。呂洞賓曾經自傳生平，指出在遇鍾離權離化得道後，曾一度郭上灶，二度趙仙姑。而世人皆稱道他「飛劍取人頭」，但

卻不明白箇中真理。他其實有「三劍」：「一斷煩惱，二斷貪嗔，三斷色慾。」他認為世人與其傳誦他的神通，不如傳他的「法」；與其傳他的「法」，不如傳他的「行」。如果不明其中真理，反其道而行之，「終不成道。」（南宋吳曾《能改齋漫錄》卷十八《神仙鬼怪》「呂洞賓傳神仙之法」條）

呂洞賓除了是劍術通玄的「劍仙」外，也是一個出口成詩的「詩仙」。據西崑體詩人楊億記載，他的同僚張洎有一日在家中遇到一個名為呂洞賓的隱士，自言是唐肅宗禮部侍郎呂渭的孫子。在席間，呂洞賓索取紙筆，書「七言四韻詞一章」，留贈張洎。其詩末句云「功成當在破瓜年」，所謂「破瓜年」，就是「二八年華」，而八乘八即六十四，預言張洎將於六十四歲羽化。（楊億《楊文公談苑》的《類苑》卷四十二《呂洞賓》條）

呂洞賓傳世的詩很多，楊億記了一首《自詠》：「朝辭百越暮三吳，袖有青蛇膽氣籠。三入岳陽不識，朗吟飛過洞庭湖。」裏面有「三入岳陽」一事，就是後來元神仙道化劇《呂洞賓三醉岳陽樓》的原型。因此，呂洞賓也成了「酒仙」。

劍仙、詩仙、酒仙，無怪乎後世都把呂洞賓當成偶像。對，還要提一句，詩中「袖有青蛇」一句，也成就了開篇提及的小說的一個角色——李淳罡的成名劍招「兩袖青蛇」。

◆ 葉德平博士，香港作家，香港教育大學課程與教學系高級講師，主要教授「文化傳承教育與藝術管理榮譽文學士」課程，曾出版多本香港歷史、文化專著。